

広報 ふれあいのこころ

いわくら



市の花/つつじ

1.1

2008.No.883





11月25日に行われた防災講演会(講師 長島忠美さん)

特集

岩倉古城散歩

6

今年^{ねどし}は「子年」 3

新春あいさつ 4

市長・市議会議長

市政の窓 12

平成20年岩倉市消防出初式 ...12

地区サロンコンサート～セントラル愛知交響楽団によるピオラカルテット～ ...12

償却資産の申告はお早めに ...12

愛北広域事務組合指名競争入札参加資格審査申請 ...12

防犯対策助成金交付制度をご利用ください ...12

平成20年度の学童保育を受け付けます ...13

指名競争入札結果 ...13

こんにちはジョンです 14

メリークリスマス!ハッピーホリデー!

歯科衛生士すこやか日誌 15

8020歯の健康コンクール

男女共同参画をめざして 15

女性上司

防災知識 22

災害に立ち向かうために身近な物を便利に活用

フォトニュース 23

劇団うりんこ「星のまつり」・クリスマスイルミネーション・金婚祝賀会

暮らしのガイド 16

催し..... 16

私がもらった年賀状展～図書館展示会～

児童館日曜・祝日開館行事 ほか

募集..... 16

愛知県立高等技術専門校の平成20年度短期課程4月生

講座・教室..... 17

高齢者福祉講座「パワーリハビリ」～ストップ ザ ぼけ～

労働関係基本講座 ほか

相談・その他..... 18

20歳になったら国民年金に加入しましょう ほか

表紙の写真

表紙の写真は、子年生まれの南小学校5年生の皆さんです。

「書」の作成にあたり、岩倉市文化協会会長鹿島紫龍さんのご協力をいただきました。

岩倉市は

- 交通安全都市宣言
- 環境保全都市宣言
- 核兵器廃絶平和都市宣言
- 安全・安心なまち宣言

のまちです

小さなまちから大きな夢を

岩倉市民憲章

悠久の時を刻みながら流れる五条川 多くの文化遺産
私たちは この自然と伝統に恵まれた岩倉を愛し
調和のとれたまちづくりをめざして市民憲章を定めます

広げよう 愛 ふれ合い みんなの和 (家族仲間の和を願って)

育てよう 心 からだ みんなの健康 (市民一人一人の幸せを願って)

高めよう 文化 芸術 みんなの暮らし (生活の質の向上を願って)

守ろう 自然 環境 みんなの地球 (かけがえのない地球の存続を願って)

つくろう 人 まち みんなの未来 (豊かな社会の実現を願って)

今年は ね どし 「子年」



今年の干支は

平成20年は子年です。

「子」は、十二支の中で第1番。干支にはそれぞれ12分割した役割が振り分けられていて、「子」には、季節は仲冬（旧暦11月）、方位は北の方角、時刻では、0時ころが割り当てられています。

「子」という文字は「ふえる」の意味で、新しい生命が種子の中にきざし始める状態を表しているそうです。

「子」が意味する動物は「鼠」。神様が十二支を決めるとき、門の

古代文字の移り変わり

この文字は、「古代文字」により干支の「子」「ネ」を表現したものです。

「古代文字」とは、紀元前1300年ころに中国・殷代に用いられた最古の漢字「甲骨文」や、殷代から存在し、周代になって使われた「金文」、東周代から用いられ秦の始皇帝が制定した文字「小篆」、その後の「篆書」などをいいます。



この作品は、岩倉市文化協会会長鹿島紫龍さんが漢字のルーツである象形文字・「金文」と「小篆」を頭に描き、揮毫されました。

作成の風景



前に来た順番で決めることにしました。鼠は動きの遅い牛に、2、3日前に出発するよう知恵を与えて、牛が一番に門の前につきました。しかし、鼠はこっそり牛の頭に乗り込み、門を開けたときに、牛の前に飛び降りて鼠が1番になったなどと昔話で語られています。また、猫も十二支に入れてもらおうとしましたが、鼠が集合の日をわざと間違った日にちで教えたので、猫は十二支に入ることができず、鼠に騙されたので、今でも猫は鼠を追いかけ回すと言われています。

前の子年（平成8年）にはこんなことがありました

1月11日	NASAのスペースシャトル「エンデバー」に若田光一宇宙飛行士が乗船
2月14日	棋士羽生善治が史上初の7冠を達成
7月19日 ～8月4日	アトランタ五輪で日本は金3・銀6・銅5のメダルを獲得
9月17日	アメリカのメジャーリーグでドジャーズの野茂英雄投手が日本人初のノーヒットノーランを達成
12月5日	広島県原爆ドームが世界遺産に指定される。
流行語	「自分で自分をほめたい」、「友愛／排除の論理」、「メクドラマ」、「援助交際」、「ルーズソックス」、「アムラー」、「閉塞感(打開)」など

新年



石黒靖明

新しいまちづくりにむけて

市民の皆様、新年あけましておめでとございます。皆様には、希望と期待に満ちた新春をお迎えのことと、心からお慶び申し上げます。また、日ごろから市政に格別のご理解とご協力を賜り、厚くお礼を申し上げます。

さて、昨年を振り返ってみますと、3月には能登半島地震、7月には新潟県中越沖地震、8月には猛暑が続き、海外では11月にバンングラディッシュでサイクロンが発生し、異常気象と地球温暖化が如実に現れた年となりました。

これらの災害で犠牲となられた皆様、深く哀悼の意を表するとともに、被災された方々が、一日も早く平常に復帰されますことを心からお祈り申し上げます。

国内経済では、安定成長が伝えられていますが、株価の下落や原油価格の高騰などにより消費者物価が上昇し先行きに不安をおぼえます。

地方自治体におきましても、分権型社会への流れ、人口減少時代の到来、厳しさを増す財政状況など社会

経済情勢の急激な変化の波が押し寄せています。

このような状況の中、岩倉市では、大相撲名古屋場所の期間中に春日山部屋を誘致し、子どもから大人まで力士とふれあう交流の機会をつくり、まちに活気を与えました。また、岩倉市の新しい顔として賑わいの核となる駅東再開発ビルの起工式も11月14日に終了し、同時に本格的な工事が始まり、いよいよ平成21年9月末には竣工の運びとなりました。これもひとえに関係者の皆様のご努力と市民の皆様のご協力の賜物と感謝いたします。なお、工事期間中は何かと市民の皆様にはご迷惑をお掛けすることとは存じますが、ご理解とご協力をよろしく願います。

そして、迎えた本年は、高齢化社会の進展に伴い4月から後期高齢者医療制度が始まり、老人医療のあり方が大きく変わるのをはじめ、医療構造改革による特定健康診査と特定保健指導が実施されますので、国の制度改正に合わせて適切に対応してまいります。

一方、岩倉市独自の事業として、子ども医療費の充実や公園が少ない東部地区に（仮称）長瀬公園を整備し、市民の憩いの場としてまいります。

その他、岩倉市の経済力の向上を図るために、関係する地元のご協力を得ながら企業誘致にも努めてまいります。

また、多様化する市民ニーズにこたえていくために、地方の自主性を高め、個性豊かで活力に満ちた地域社会の実現に向けて努めていきます。そのためには、市民の皆様との協働を推進するとともに、私の5期目の政治目標であります「改革と前進」を基本に、さらに安全・安心で便利で快適な住んでよかつたまちづくりに取り組んでまいりますので、ご支援を賜りますようよろしくお願い申し上げます。

最後になりましたが、市民一人ひとりの皆様のますますのご健勝とご多幸を心から祈念申し上げ、新年にあたってのあいさつといたします。



三輪佳幸

賀 謹

新春あいさつ

新年あけましておめでとうございます。

市民の皆様方におかれましては、輝かしい新春をご家族お揃いで健やかに迎えられましたこととお慶び申し上げます。

平成20年の年頭にあたり、市議会を代表いたしまして、謹んで新年のごあいさつを申し上げます。

さて、昨年は、参議院選挙が行われ、その結果、ねじれ国会となり、厳しい国会運営が余儀なくされ、その影響が少なからず国民生活に及ぼされているような気がいたします。また、社会情勢も連日、消えた年金問題、食品関連企業の偽装問題等が報じられて、私たちの信頼を失墜させるものであり、今後の信頼回復に

向けての取り組みに期待されるところであります。

一方、明るい話題としては、中日ドラゴンズが53年ぶりに日本一となり、その経済効果は197億円と言われており、一服の清涼剤の気がいたしました。

そうした中、本市においては、いよいよ長年の懸案でありました駅東再開発ビルの建設が始まりました。この事業が地域の起爆剤となり、かつての駅東の賑わいを取り戻すような発展に繋がることを大いに願うものであります。

長引く景気の低迷や、少子高齢化の到来など、さまざまな課題に直面し、今まさに、まちづくりそのものが大きく変化してきておりますが、

こうした厳しい環境を乗り越え、心の豊かさと日々の暮らしに喜びを実感できるまちづくりを進めていくため、市民の皆様と協働しながら、諸施策に取り組んでいかなければならないと考えております。

また、昨年は統一地方選挙の年でありましたが、本市においては、議員定数22名を4名削減し18名となりました。こうした中、改めて議会の果たすべき役割と責任の重大さを自覚し、市民生活を支える自治や政治のあり方を、見えやすく分かりやすいものとするように努めることが重要な使命と考えます。そして、市民の皆様のご期待に応えるよう、現状に留まることなく、更なる議会改革・活性化に取り組み、新たな議会のあるべき姿を目指し努力してまいり所存であります。

何とぞ本年も相変わらぬご支援とご協力を賜りますようお願い申し上げますとともに、新しい年が市民の皆様方にとりまして幸せな年となりますよう心からご祈念申し上げます。新年のごあいさつといたします。

新たな議会のあるべき姿をめざして

岩倉古城散歩

岩倉市文化財保護委員会 委員長 中山春義

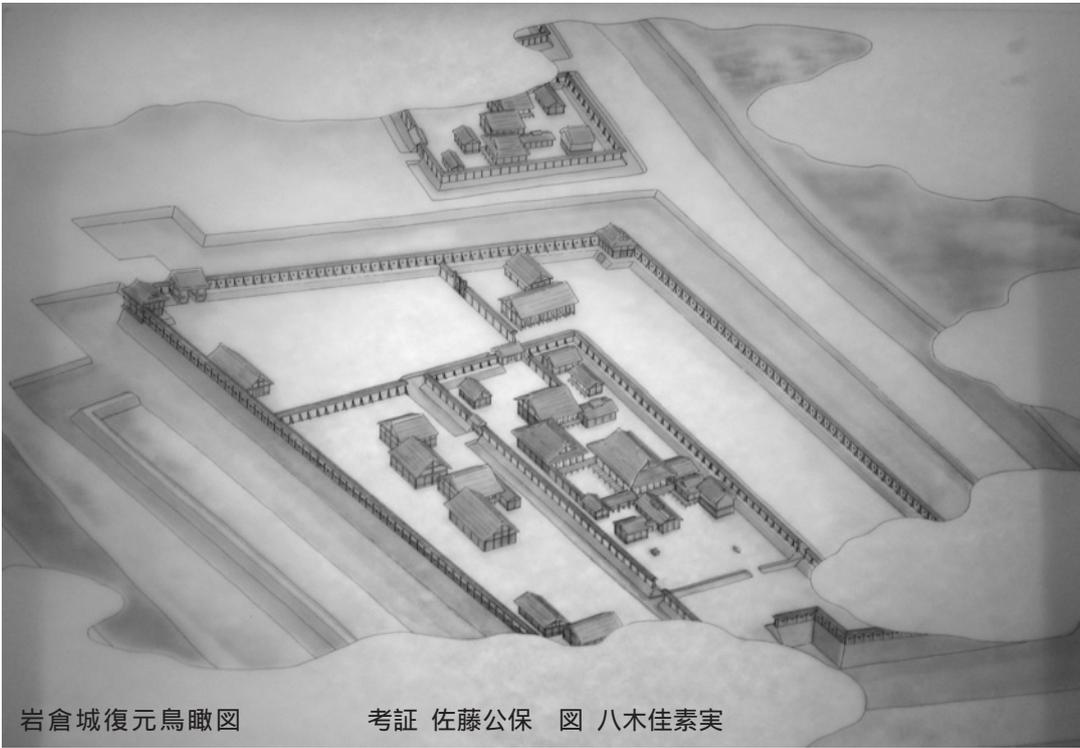
まえがき

ある寺の住職から聴いた。写経は普通、下書きがあり、その上を筆で書いてゆく。でも私の寺では、無地の紙に書いてもらう。当然曲がったり、横へそれたり、上手にはなかなか書けない。けれども、幾度も手習いするうちに書けるようになる。何事も無からのスタートが大切だと。

この住職の言葉は、何の準備もなく城に関わってきた私を、どれほどか勇気づけてくれた。

「最初のお会いもなくして何も始まらない」という言葉があるが、私が城への興味を持ったのは昭和40年頃。ある小さな城跡を訪ね、巻尺片手に縄張り図づくりの楽しさを知るとともに、多くの仲間との出会いがあった。

こうして全くの無からスタートして40年、尽きることない城への興味、愛着から城ひと筋に研究を続けてきた。この間、当然曲がったり、思わぬ回り道をしたり、いろんなことが幾度もあった。



岩倉城復元鳥瞰図

考証 佐藤公保 図 八木佳素実



岩倉城跡

しかし、その都度多くの先輩、仲間から貴重なアドバイスや力を貸していただいたことから感謝したい。郷土に残る古城跡の歴史を岩倉100年後の世代に残し伝えることができれば、との思いから拙稿を記した。

日本と城、それは切っても切れない大切な“日本人の心”ではないか。観光旅行でも“お城見物”をコースに組み入れるケースが多く、旅行の一つの目玉にもなっている。

しかし、その場合、ほとんどが近世城郭の見学見物である（安土城築城以降を近世、それ以前を中世・古代と一般にいわれている）。豪壮な天守閣、水濠みずぼりと高く堅固な石垣を張りめぐらした城は、関ヶ原合戦（慶長五年＝1600）以降、特に発達した。

元来「城」という字は、イメージ的にも、「土を盛る」「土から成る」の意味があるといわれている。従って、立派な天守閣や城門、櫓やぐらなどが現存しなくても、その場に土の跡が残っておれば、それは城そのものが残っている、と考えられる。そんな城の跡が岩倉市内に残る城跡である。

岩倉市を貫流する五条川は、曾野町で矢戸川を合わせて清洲城下へと流れている。400余年前、織田信長に攻められた岩倉城、それ以前の井上城も、さらに清洲城もこの川を巧みに濠ぼりとして利用した城である。

無心むしんに流れる五条川と流域に築かれた古城跡にも、この川の流れるように長い歴史の共通の変遷があったのではないだろうか。井上城もそんな城であり、忘れられそうな城跡である。

市内に存在した城、砦とりで、館といわれるものを年代順に見てみると、井上城、岩倉城、八劔城（砦）となる。

以下、その順に従って述べていく。

井上城 （市指定史蹟）

岩倉市史によると嘉吉年中（1441～1443）に重松主水正なる人物が居住とあり、また、城跡である尾北自然歩道沿いの石碑には、「有馬主殿正が居城したところ、嘉吉元年に下津城（稲沢市）の織田郷広に攻められて落城」とある。いずれの説も定かでない解明されていない。

そこで昭和52年に古い地籍図と同年代の他の城跡資料を参考に、井上城縄張りを推定してみた。

調査時に遺されていた井戸跡を中心とした「城屋敷」といわれる場所に居館的な建物を、東には大手口のな門等を配し、西は五条川が水濠の役目を果たしており（一宮市千秋町加納馬場に「城際」の小字がある）、南面は五条川に連なる湿地が泥田堀となっており、北側の畑地に東西に延びる長方形の水田跡とともに、四辺を守っていたと考えてみた。

井上町地内の道路が、この「城屋敷」内で行き止まりになっていることも興味深く、大きな屋敷があった

ことが想像できる。

平城である井上城は、すでに宅地、農地や道路になっており、こうした概略さえ知ることが容易ではない。井上城は、城というより館といったもので、いわゆる「館城」が適当かと思われる。

防備を主とした戦国の城でもなく、平安期の豪族の御殿でもない、極めて質素な建物と土塁、竹矢垣たけやがき、塀などで構えていたと思われる。

井上城は資料によると、中世の小領主によって築かれた方形館とみられ、市内で最も古いものである。

小さな城でも、築城者の英知を傾けた苦心の結晶の跡であり、さらに多くの民衆の血と涙、熱い志と汗が結集した遺跡であり、歴史的にも悲壮を極めた落城の跡でもある。

戦国初期以前に築かれた井上城跡には、今なお供養に献花が続けられており、心安らく思いがする。



井上城址



昭和63年岩倉城跡の発掘

岩倉城考察

昭和63年1月から平成3年2月まで(財)愛知県埋蔵文化財センターが岩倉城の発掘調査をした。調査面積は一万470平方メートルと城跡推定面積からすれば、ほんの一部だが、過去に発掘された面積からすれば、かなりの広さになる。従って、それだけ多くのことが解明されてきた。

同調査を担当された松原隆治、服部信博両氏はその所見を発表されており、その資料を基に私見をまとめてみた。

天下平定の志半ばで本能寺に倒れた織田信長に攻められ落城した岩倉城。この城は岩倉市史によると、室町時代中期、織田敏広により築城され、永禄2年(1559)の落城まで、約80年間、尾張北部の中心として栄えたであろうと記されている。

「前野文書」の「武功夜話」には「織田敏広築く岩倉城は東の古川より水を引き、堀は二重で、本丸、二の丸、馬場から成り、本丸天守に相当する建物は望楼を備えた平屋建てで、間口約39メートル、奥行き約42メートル、全部で17棟の建物があり、屋根はかや葺きであった」と書き残されている。

発掘調査の結果、期待どおり(?)内堀、外堀の遺構と思われる跡が、本丸と推定される場所などから見つかった。その位置は古文書で示す場所と大体一致したこと、また、その東側で焼土層が発見されており、戦火により岩倉城が焼け崩れた姿が想像される。

古文書にみえる二重堀が、本丸部分の堀を示すのであれば、幅がやや狭いと指摘されている。しかし、最近発掘された県下の城跡を見て、同じような幅の堀(大溝と説明されている)があることを知った。

他の防備施設と組み合わせることにより、堀としての機能は果たせると考えられる。城地が五条川東までの広大なものとなり、今まで考えられていたよりも随分大きな城であったことになる。六条にもなる堀跡とともに、清洲城の織田信長と不和になった時期(永禄初期)に、城地を拡大整備し、「守りの城」を意識したことに

より、かなり短期間に工事がなされたと思われるが…。

しかし、その途中で浮野ヶ原(一宮市千秋町浮野)に出陣して敗れ、落城となったのでは。守りの城が完成しておれば、浮野ヶ原で戦うよりも、城での戦いに備えたとも考えられるが。

次に、発掘品からみると、食事に利用する碗や皿、中国製の青磁、白磁など。貯蔵具も常滑焼きのかめ、壺のほか、曲げものや桶もある。珍しいものでは、ツゲの櫛や下駄、茶道具もみられる。

戦国時代の城でありながら生活用具が多く、戦いの道具が見られないのは、なぜだろう。そ



岩倉城跡出土品

それが疑問だが、これらの生活用具から、落城時（あるいは落城後か）の人たちの春夏秋冬が偲しのばれ、戦いの城にも生活臭が感じられる。

武家屋敷と推定される場所が4カ所ほど資料に発表されているが、やや多すぎるのと、一部場所的にみて疑問にも思う。発掘調査でもすれば、これらを含め、もっと多くのことが解明できるだろう。

岩倉城跡は、岩倉市民はもとより、われわれ城愛好家にとつて貴重な文化遺産である。

道路工事により、一部とはいえ失われたのは悲しいことだが、発掘調査により解明された多くは喜びでもあり、複雑な心境である。

永い歴史を伝える五条川に新しく架けられた城跡橋に立ち、永祿の昔を偲ぶとき、この岩倉城がもつと堅固な城であり、浮野ヶ原でもし、岩倉側が織田信長軍を破っていたら、日本の歴史は大きく変わっていたことだろうと思いを馳はせる時、夢は広がっていく。

八劔城(砦)についての想定

「天正の頃丹羽豊臣郷、井上庄八劔之城主北畠中将、織田信雄のぶかつ之居城跡よりこの碑は辰巳（東南）の方向に当たる…」これは市内の八劔地区にある「山神」の碑文である。

約30坪の土地に、天保15年（1844）建立の碑は、高さ約2メートル、幅50センチメートル、約270文字で、さらに次のように刻まれている。

「神徳あらたかな土地である。城跡には古墳があり、由緒ある尊神の地…」と。

旧岩倉町史も「古城跡八劔村にあり、今は畠となり古墳一つ残り。七面の社を勧請かんせいす。里人天正年中織田信雄の居城と言ひ伝えり」。

約4千300坪の「城屋敷」の地名と明治22年の地籍図から、天正年中の八劔砦を推論してみた。

小牧・長久手合戦、八劔砦

天正12年（1584）

織田信雄と羽柴秀吉が不和となり、これに徳川家康が織田信雄に協力し、尾張の地を戦場とした小牧・長久手合戦が始まった。

八劔砦は、この時築かれた陣城だったと思われる。

そこで、周辺の城砦の配置をみると、徳川・織田連合軍の本陣・小牧山城はすぐ東約3キロメートル、そして信雄の居城清洲城は約8キロメートル、母方の里である小折城はすぐ隣約2キロメートルとなる。

西軍は楽田城に秀吉が本陣を構え、東北約8キロメートル、その手前には岩崎山、青塚の各砦、筒井定次の陣・小口城も約5キロメートルと東西両軍の接点に築かれたのが八劔砦である。

岩倉市史によると、東軍・徳川家康も、わずかの期間ながら市内に布陣しており、前記山神の碑文のように、織田信雄自ら留まり指揮したかもしれない。

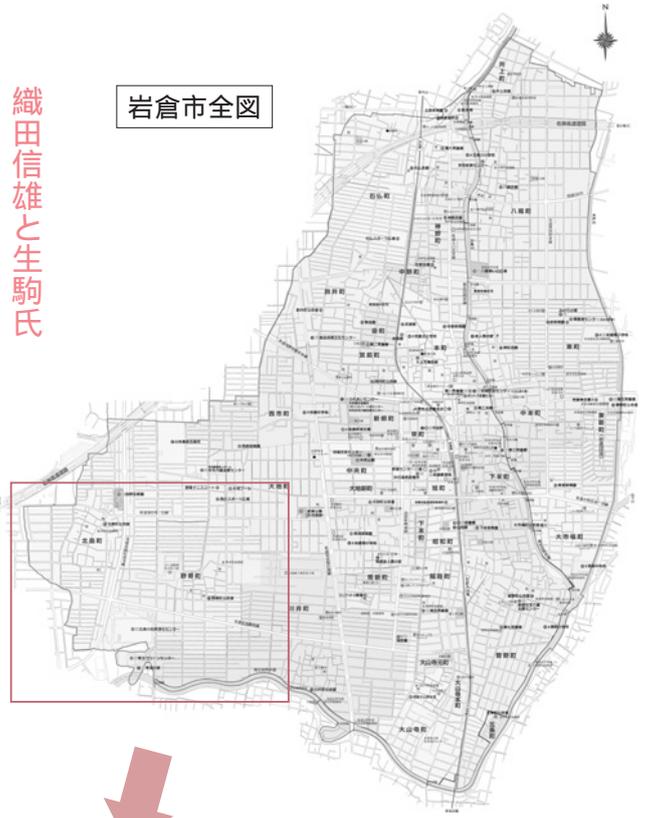
戦時の陣城とはいえ、それなりに縄張りなどにも英知を傾けた苦心の跡も見られる。地籍図によると、西は五条川が濠の役目をし、北から東は矢戸川に連なる湿地帯があり、防備の役目を果たしている。

北側の一部に幅3メートル、長さ30メートルに及ぶ長方形の水田と畑地が見られ、堀か土塁を築き、柵をめぐらしたとも考えられる。七面山の古墳に見張り台的なものが築かれたことだろう。

小牧・長久手合戦では、古墳が陣地として利用されているところに注目できる。付近だけでも青塚砦（犬山市「森長可陣所」）、小口城（大口町）、田中砦（小牧市）などがある。平たん地で、少しでも高い所は攻撃上、防衛上、あるいは河川の氾濫はんらんからもメリットがあったと思われる。



山神の碑文（八劔町）

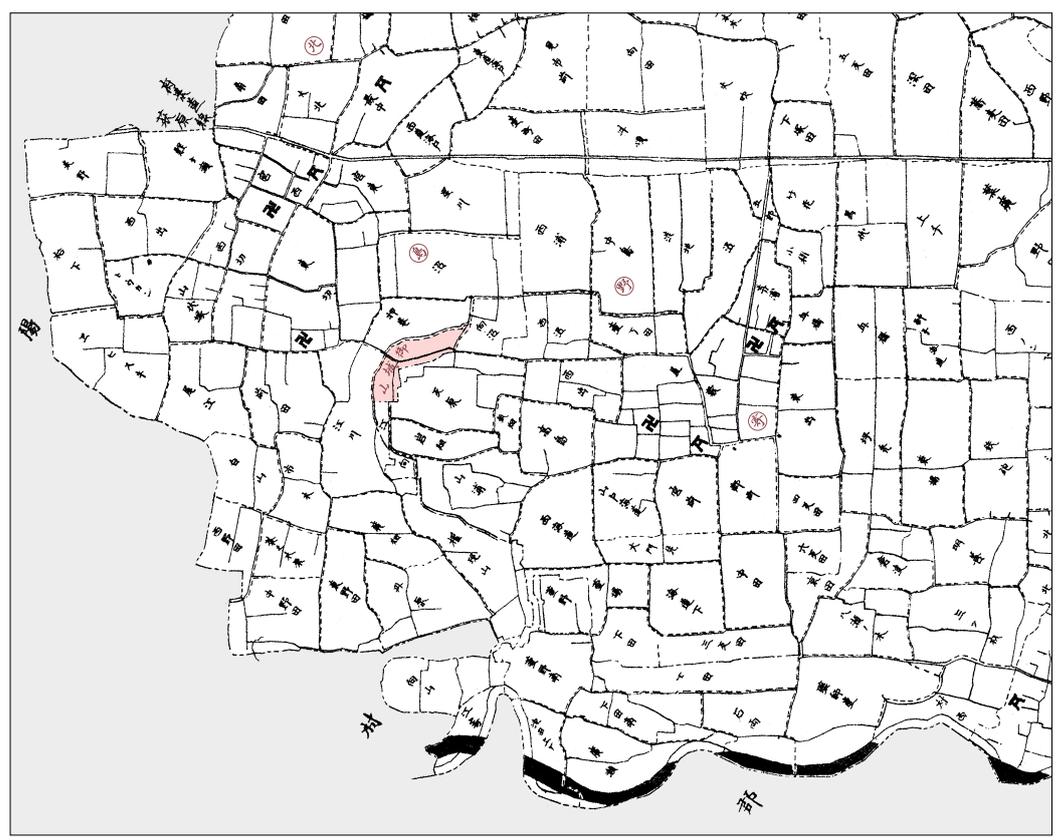


織田信雄と生駒氏

八劔砦北約2キロ、江南市小折は信雄の生母で信長の側室であった「吉乃」の里である。当主・生駒氏は、大和国生駒郷から小折に移り住み、この地方の豪族として勢力を拡張し、4代目家長の妹が信長の側室として、2男1女を生んだ。

秀吉との戦いになった信雄は、母の里・生駒氏に助力を願ったと考えられ、同じ生駒郷から井上一族（初め師勝町に、後に西春の米野に移る「西春町史」）が住む八劔に砦を構えたと推定してみた。

下克上の戦国時代とはいえ、この地方ゆかりの武將たちが、東西両軍に分かれて戦っている。生きるためとはいえ、地縁、血縁が複雑に交じり合う戦いほど悲惨なものはない。



明治21年の地籍図

岩倉城と北島砦について想定

昭和56年に、明治21年の岩倉市内地籍図から、市内4番目になる城にゆかりの地名「御城山」

を見つけた。以来、機会あるごとに調べてきたが不明のまま10年近く過ぎた平成2年、土地改良事業の着工により、御城山周辺が大きく変化することを知り、これまで知り得た資料をもとに小冊子を発行した。

これより前の昭和59年、東海古城研究会城郭セミナーで、地籍図

からみた扇状地形と、農業用水が扇の要部分を南流し五条川に至ること、それに、扇形の畑地に長方形の水田が櫛目状に入り込んでいる通常とは異なった地形の図面を示して発表してみた。その結果、林春樹会長から西濃地方の揖斐川、長良川流域などの低湿地に城砦などを築く場合、

長方形の水田を掘り、その土で他の部分をかさ上げして、周辺より高い場所を造り出す工法がみられ、長方形の水田は櫛目堀ではないかと教示された。

後年、畑地に入り込んだ長方形の水田は、田植えなど農作業能率も悪く埋められたと思われる。周辺の小字名に沼、向沼、下河戸、野田など低湿地的な地名があり、比較的高い場所をさらに櫛目堀で補強された城砦跡ではないかと確信できた。

この「御城山」という地名が、いつ頃から呼ばれていたのか解らないが、岩倉市教育委員会発行の天保村絵図に描かれていることから、江戸期には御城山があったことになる。では、北島砦はいつ頃、誰により築かれたかとなると、資料的な古文書も皆無な今日、解明できない。

天正の小牧・長久手合戦と、永禄の岩倉城攻防戦が、この砦を含んだ地域であり、いずれかの戦いに築かれたものと思われる。

小牧・長久手合戦は、尾張を中心に美濃、伊勢をも含む広大な地域が戦場となったことや、周辺城砦や両軍の動きなどから、ここに砦（小規模）を築く必要はない、と考えられる。

永禄の岩倉城攻防戦は、この小砦と岩倉城および敵対関係の清洲城の位置関係からみて、岩倉方により築かれ、敵の動静を監視し、本城である岩倉方に報告する物見台的な砦ではと思われる。浮野ヶ原に進軍する織田信長軍の動きを、ゲリラ的に阻止する役目もあったかもしれない。いずれにしても、現存する古文書および、他の史書にも書かれていない小砦であろう北島砦、

砦そのものが本当に築かれていたのか疑問を感じるが、書き残すほどの構造でないのか、あるいは民家（農家）を装う隠砦ではなかったかと夢は広がっていく…。

宅地化の激しい岩倉市内でも、この辺りは水田が多く残り、権現山につづく希望の家と五条川には、自然豊かな風景がみられる。

地籍図に書かれていた「御城山」の地名とその地形、天保の村絵図から「北島砦」と名付け、想像してみた。いつ頃、誰が築き守ったのか、そして、いつ消滅したのかも、いや、存在すら確かでないが、いろいろと自分勝手に、下克上の戦国時代の夢幻を描いてみた。

土地改良事業も完了、愛北クリーンセンター工事中に大量に見つかった土器片は、室町期のものは少なく、砦跡の確信は薄らぐが、用水工事に見つけた櫛目堀らしい地層と底部の粘土層、木板片、木端などは唯一の慰めになった。

正式な砦名もない北島砦でも、築いた人の生命をかけた英知と、領地を守ろうとする血涙と汗が感じられてくる。土地の形は変わっても、その下には貴重な何かが残されているのではないか。そんな何かを伝え残すことができれば、と思つた平成2年3月であった。

あとがき

立派な天守閣のある有名な城だけが城ではない。むしろ、名もなく、城そのものの形すらわからない小さな山城跡や砦跡など、知られてな

い、見えない、隠されたものに魅せられる。

そこには、その土地を守るために血と汗、涙で築いた歴史、多くの人たちの思い、叫びがひっそりと眠っている。

自分の足で訪ね歩けば、その地の人たちから城にまつわる貴重な、得難い話を聞くことができ、交流も生まれ、世間が広くなってゆく。これは大きな思わぬ財産でもある。名もない小さな城跡にも大きな力がある。これは城跡が私に与えてくれた功德かもしれない。

「人は年を経ることによって老いるのではない。夢と希望と情熱をなくしたときに老いるのである」とは先人の言。これを忘れずに、これからも埋もれている城跡に向き合い、見えない、聞こえないものへの旅を続けたいと願っている。

思い起こせば「岩倉市の誕生」は昭和46年（1971）12月1日。パレードなどで華やかに祝つたことを昨日のように思い出す。すでに36年の歳月が過ぎている。私の城への年月とも重なる。「健康で明るい緑の文化都市」とは、出発に当たって市が掲げた理想の都市像である。

市内に残る城跡も先祖が残した貴重な文化遺産である。「過去は未来である」とスピルバーグ監督は言っているが、過去はある意味では埋もれた現在とも言える。現在につながるこれら文化遺産は市が掲げる文化都市の一つの象徴でもある。郷土に残る先祖の文化遺産が永く後世に語り継がれてゆくことを心から願っている。

市政の窓



平成20年 岩倉市消防出初式

出初式には、消防職員・団員・婦人防火クラブ員125人、消防車両12台が参加します。式典後消防車両による初放水も行います。

とき 1月13日(日)午前9時～(雨天の場合は、市立体育館で式典だけを行います)

ところ 北小学校グラウンド
問合せ 消防本部総務課庶務消防係(☎37 5333)まで。

地区サロンコンサート ～セントラル愛知交 楽団によるビオラカ ルテット～

身近なところで音楽を気軽に聴いていただくため地区サロンコンサ

トを開催します。

とき 1月14日(月祝)午前10時30分

ところ 曾野町公会堂

駐車場には限りがありますので車でのご来場はできるだけご遠慮ください。

内容 ビオラカルテット

主な曲 くるみ割り人形よりノチヤイコフスキー、ブランドンブルク協奏曲第6番よりノバツハ ほか

出演 セントラル愛知交響楽団
(いしかわくみ石川公実、こなかのえま小中能会真、たみがいかあり為貝香織、よだいくこ依田郁子)

問合せ 生涯学習課文化振興係(☎38 5819)まで。

償却資産の申告は お早めに

1月31日(木)は、償却資産の申告期限です。お忘れなく期限内に申告

してください。

申告書は、1月1日現在市内に事業用資産をお持ちの人に送付されていますが、新たに事業を始められた人で、申告書が届いていない場合は、税務課までご連絡ください。

申請・問合せ 税務課課税第2係(☎38 5806)まで。

愛北広域事務組合指名競争入札参加資格審査申請

愛北広域事務組合が平成20・21年度に発注する工事・設計等業務、物品の製造・納入および委託業務に関する指名競争入札に参加を希望される人は、次のとおり申請書を提出してください。

受付期間

工事・設計等業務

1月24日(木)～30日(水)午前9時30分～正午、午後1時～3時30分

物品の製造・納入および委託業務
1月29日(火)～2月4日(月)午前9時30分～正午、午後1時～3時30分
土・日曜日および郵便での受付は行っていません。

提出書類

工事・設計等業務

組合指定様式、入札参加資格審査力ード

物品の製造・納入および委託業務

組合指定様式

組合指定様式等は、組合にて配布しています。

提出・問合せ 愛北広域事務組合(野寄町向山760 ☎37 0840)まで。

防犯対策助成金交付制度 度をご利用ください

防犯対策助成金交付制度は、平成20年3月31日(月)をもって終了しま

すのでお早めにご利用ください。

対象者 岩倉市に住民登録または、外国人登録があり、居住している世帯主

1世帯につき1回限りです。

対象となるもの 行政課生活安全係までお問い合わせください。

助成額 経費の2分の1(100円未満は切り捨て)で限度額5千円

平成17年3月31日以前の防犯対策は対象外です。

申請方法 行政課にある申請書に口座番号など必要事項をご記入のうえ、品物等が分かる領収書を添えて提出してください。なお、賃貸住宅等の場合は、所有者(大家さん)の同意書が必要です。また、助成金は振込させていただきますので口座番号の分かるもの(郵便局は除く)と印鑑をご持参ください。

問合せ先 行政課生活安全係(☎385804)まで。

平成20年度の学童保育を受け付けます

平成20年度の児童館学童保育の受け付けを行います。

利用を希望される人は、各児童館

でお渡しする申請書を最寄りの児童館に提出してください。

対象家庭 両親・祖父母等の家族が家庭外で働いていて、子どもの面倒を十分にみる事ができない家庭

対象児童 小学校1〜3年生
学童保育時間

平日：下校後〜午後7時

土曜日、学校休業日(春休み・夏休み・冬休み・学校行事の代休日等)

：午前8時〜午後6時(土曜日および学校休業日の午後6時〜7時は延長保育となります。)

学童保育料 月額3千円

岩倉市遣児手当受給世帯および生活保護世帯は免除となります。

延長保育料(土曜日、学校休業日)

午後6時〜6時30分：1日につき50円
午後6時〜7時：1日につき100円

申請書配布期間 1月5日(土)〜
申請書受付期間 1月15日(火)〜
31日(木)

入所者の選定方法 児童の家庭状況などを調査し、各児童館の学童保育児童の定員に応じて決定し、通知します。

申請書配布・受付・問合せ先 各児童館または、第一児童館(☎381106)まで。

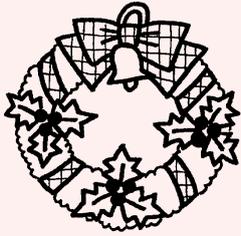
児童館名	所在地	小学校区	地域割り	電話番号	定員
第一児童館	中本町西出口15-1	岩倉北小学校	中本町、本町、東町、新柳町1区、栄町	38 1106	35人
第二児童館	宮前町2-69	岩倉北小学校	宮前町、西市町、鈴井町、中野町、泉町、新柳町	37 0915	30人
第三児童館	下本町下市場27	曾野小学校	下本町、大市場町	37 3832	35人
第四児童館	稲荷町羽根24-3	岩倉南小学校	岩倉南小学校区全域	37 6815	40人
第五児童館	東新町南江向24-5	岩倉東小学校	岩倉東小学校区全域	66 0817	60人
第六児童館	石仏町往還東南33	五条川小学校	五条川小学校区全域	66 0816	30人
第七児童館	曾野町花ノ木57	曾野小学校	下本町、大市場町を除く曾野小学校区全域	66 4100	30人

指名競争入札結果

(11月15日~29日)

工事名等	工事場所等	契約業者名	契約金額(円)	期間
(仮称)竹林公園整備工事(建築工事)	大市場町外1地内	昭和土建(株)岩倉支店	14 595 000	H19/11/20~3/24
(仮称)竹林公園等植栽工事	大市場町外3地内	中村造園土木(株)	3 706 500	H19/11/28~3/24
八劔野間排水路改修工事	八劔町地内	(株)大栄企業	5 775 000	H19/11/30~3/25
(仮称)長瀬公園用排水路整備工事	東町地内	(株)江口組	17 850 000	H19/11/30~3/25
配水管布設工事(第3期整備計画19-3号)	大地町地内	(株)江口組	3 885 000	H19/12/4~3/12

こんにちは ジョンです



メリークリスマス!ハッピーホリデー!
どんどん寒くなっていますね。私は冬の雪が好きです。クリスマスの時期は雪が降るので運転することが危ないですが、ついたり消えたりするイルミネーションを見て、温かい感じを貰います。

アメリカではいっぱい雪が降ったら、たくさんの子供は学校に行けません。そして学校は休みになります。少年時代の冬、私はいつも早く起きてラジオで私の学校の名前を読んでいるのを聞きました。

アメリカのクリスマスと日本のクリスマスは違うと思います。アメリカでは家族と時間を過ごしたり、プレゼントを開けたり、たくさん食べ物をたべたり、教会に行きます。日本ではケーキを食べる習慣があります。そして恋人たちはデートをします。

お正月はパーティーがあって、お酒を飲んでカウントダウンが始まるのでニューヨークからのライブテレビを観ます。お正月になったら皆は有名な歌「アuld・ラング・サイン」を歌います。この歌は多分よく知っていますよ。全部のお店で閉店時間にこの歌が聞こえてきます。

ハッピー ホリディズ!あけましておめでとうございます。今年もよろしくおねがいいたします!



メリークリスマス!ハッピーホリデー!

岩倉市国際交流員
ヒーリー・ジョン
JOHN HEALEY



Merry Christmas! Happy holidays!

It's getting colder and colder isn't it? I like the snow in winter. It's dangerous to drive, but around Christmas watching the snow fall outside with all the Christmas lights blinking gives me a warm, loving feeling.

In America, if there is a lot of snow many children cannot go to school, so many times school is cancelled. During winter I always enjoyed waking up extra early and listening to the radio for my school to be canceled.

Christmas in America is very different than Christmas in Japan. In America we spend time with our families opening presents, eating a lot of food, and going to church. In Japan eating Christmas cake has become a custom, as well as going on dates with people you love.



For New Years we all have parties, drink alcohol, and watch live TV from New York when the countdown begins. When the New Year comes, we all sing a famous song called Auld Lang Syne. You might know this song. It is played in every store when they close for the day. The song is about remembering friends and family in the past year.

Happy holidays, and have a great new year!

女性上司



もはや女性の間管理職に驚く人はいないと思いますが、海外では、会社の幹部としても、実力のある女性たちがたくさん活躍しています。

問合先 生涯学習課生涯学習係 (☎385819)まで。

歯科衛生士すこやか日誌

「8020歯の健康コンクール」

「8020運動」をご存知でしょうか？
80歳になっても自分の歯を20本以上保とうという運動です。大人の歯の数は親知らずを入れると32本ありますが、80歳以上の人の歯は10本程度しか残っていないのが現状です。高齢になっても自分の歯で毎日おいしく食べられて、楽しく食事や会話ができ、いつまでも健康な人生を送りたいものです。

岩倉市でも尾北歯科医師会岩倉支部と共催で市民ふれ愛まつりにおいて「8020歯の健康コンクール」を行い、今年16名が表彰されました。表彰された皆さんに歯や体の健康の秘訣、趣味などを聞きしたところ、「3か月に1回、歯科健診を受けるようにしている」「6か月に1回、歯石を取りに行っている」「歯ブラシの他に歯間ブラシを使っている」「野菜を多く食べるようにしている」「趣味でカラオケに行く」「旅行によく出かける」などがありました。表彰を受けられた皆さんは、とてもお元気で仕事や趣味に充実した生活を送り、お口の健康に気を使っている人ばかりでした。皆さんも8020を目指して歯と歯ぐきの健康づくりに励みましょう。

今回は次の人が表彰されました。

古井 すすきさん(北島町)	86歳	23本
横井 千代子さん(下本町)	86歳	20本
川瀬 清明さん(大山寺町)	84歳	31本
田中 敏夫さん(南新町)	81歳	26本
上杉 行子さん(南新町)	81歳	23本

幸村 昭二郎さん(曾野町)	81歳	27本
水野 房江さん(北島町)	81歳	28本
井上 しげ子さん(八剱町)	81歳	25本
野村 義子さん(八剱町)	80歳	30本
久米 綾子さん(中央町)	80歳	24本
長谷川 浩さん(新柳町)	80歳	20本
野口 房子さん(南新町)	80歳	26本
水野 フク子さん(西市町)	80歳	28本
小澤 為義さん(中本町)	80歳	25本
阿部 良男さん(下本町)	80歳	28本
渡邊 照正さん(本町)	80歳	28本

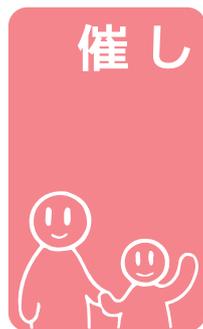
(年齢順)



問合先 保健センター (☎373511)まで。

暮らしのガイド

問合先(岩倉市役所) ☎0587-66-1111(代表)
 ふれ愛コールいわくら ☎0587-38-1717
 市民の声FAX ☎0587-38-2471
 E-mail koho.prsec@city.iwakura.aichi.jp



催し

私がおもらった年賀状
 展覧会 図書館展示会

図書館では、芸術などに造詣のふかい人たちが受け取られた年賀状をお借りして展示します。

また、一般の人が受け取られた年賀状も展示します。展示希望の人は、1月13日(日)までに図書館にご持参ください。

とき 1月16日(水)~27日(日) 午前9時30分~午後7時(月曜日休館)
ところ 図書館2階展示ホール
問合先 図書館(☎376804)

児童館日曜・祝日開館行事

児童館では、日曜・祝日開館に合わせて、次のとおりボランティア団体による

行事を開催します。親子で、また子どもだけでも参加できます。
内容 「昔の遊び・紙芝居」
とき 1月13日(日) 午前10時~正午
ところ 第五児童館(岩倉団地)
指導 イキイキライフの会

参加費 無料
問合先 第一児童館(☎381106)

ミニミニコンサート

みどりの家では、毎月ミニミニコンサートを開いています。

1月は、現役保育士兄弟ユニットによる歌とダンス、地元を中心に活動する太鼓チームの演奏でお楽しみください。親子でも参加できる内容となっています。
入場は無料です。
とき 1月20日(日) 午後2時~
ところ みどりの家ふれあい交流ホール
出演者 「だるまBRO S.」 「槐太鼓」
演奏曲 「笑顔 キラキラ」 「みんなで食べよう」

1!2!3!」「槐二段打ち」「双龍昇り太鼓」ほか
問合先 みどりの家(☎666700)

作法を学んでみませんか!
第2回法話・坐禅体験教室

いわくら塾では、作法を学ぶことにより子どもたちの健全な育成を図るために、坐禅体験教室を開催します。
とき 1月19日(土) 午前10時~午後1時
ところ 吉祥寺(下本町)

対象 小・中学生(親子での参加も可)
内容 法話、坐禅、文化財の紹介、食事作法(お粥漬物)

参加費 1人100円(当日集めます)
募集人員 20人
持ち物 タオル、お茶など
締切日 1月15日(火)(定員になりしだい締め切ります)

申込方法 各児童館、吉祥寺に申込用紙が置いてありますので、必要事項を記入のうえ、お申し込みください。
主催 いわくら塾



募集

後援 岩倉市、岩倉市教育委員会
問合先 福富(☎☎372532) または、吉祥寺(☎370464)

愛知県立高等技術専門校の平成20年度短期課程4月生

募集科目・募集定員・募集期間等 表1・2のとおり

応募資格 職業を転換しようとする人などで、中学校を卒業した人(平成20年3月卒業見込みの人を含む)または、それと同等以上の学力のある人
選考方法 入校を希望する高等技術専門校で、面接および筆記試験(一部の科目のみ)を実施

入校日 4月9日(水)
申込方法 入校願書を、入校を希望する高等技術専門校へ直接または、居住地を管轄する公共職業安定所を経由して提出してください

表1 募集科目、募集定員等

高等技術専門学校名	訓練科名	訓練期間	募集定員(人)	選考日程
名古屋高等技術専門学校 名古屋市北区安井2-4-48 ☎052-917-6711	金属加工科(板金・溶接)	6月	30	A
	機械エンジニア科	6月	30	A
	OAビジネス科	6月	30	A
	印刷デザイン科	1年	30	A
	住環境エクステリア科	6月	20	A
	介護ビジネス科	6月	30	A
	マザーズビジネス科	4月	20	A
一宮高等技術専門学校 一宮市浅井町西浅井字北山762-1 ☎0586-51-1251	機械加工科	1年	30	C
	OAビジネス科	6月	30	B
	電気機器科	1年	30	B
	総合造園科	1年	30	A

料
い。
受験・入校・授業料 無

問合先 詳細については
各高等技術専門学校へお問い合わせください。

表2 募集期間および選考日

	募集期間	選考日
日程A	1月8日(火)~2月15日(金)	3月4日(火)
日程B		3月11日(火)
日程C	1月8日(火)~1月29日(火)	2月6日(水)

高齢者福祉講座で、ジムに行かなくても、自宅で行ける効果的な身体の動かし方(パワーリハビリ)を学びましょう。軽く運動をします。タオルと飲み物を持参してください。
とき 1月17日(木)午前10時~正午
ところ ふれあいセンター
3階視聴覚室兼研修室
定員 50人
入場料 無料
申込方法 岩倉市社会福祉協議会まで電話でお申し込みください。
講師 小森健市さん(医療法人ブレイングループ株式会社)サイタクゼネラルマネージャー、健康運動指導士)
「ぼけ」の表現に関しては、認知症との違いを知つ



高年齢者福祉講座
「パワーリハビリ」
ストップザぼけ

てもらいたいことなど講師の考えを尊重し、あえて使用させていたいただいていますので、ご理解いただきますようお願いいたします。
申込・問合先 岩倉市社会福祉協議会(☎373135) ☎380039
とき 2月15日(金)午後1時30分~4時30分
ところ 一宮勤労福祉会館(一宮市若竹3-1-12)
内容・講師
第一部 「知っておきたい働く時の基礎知識」 講師：宮田雅史さん(一宮労務管理センター)
第二部 「よくわかる労働相談」 講師：愛知県尾張事務所職員
対象 一般勤労者等
定員 60人(先着順)
受講料 無料
申込期間 1月4日(金)~2月7日(木)
申込方法 愛知県尾張事務所産業労働課労働分室に電話でお申し込みください。
申込・問合先 愛知県尾張事務所産業労働課労働分室(☎0586774181)

脂質異常症(高脂血症) 予防の栄養教室

脂質異常症(高脂血症)とは、血液中の「コレステロール」や「中性脂肪」などの脂質が必要以上に増えた状態をいい、さまざまな生活習慣病、心疾患、脳血管疾患、脂肪肝などの誘因となります。
脂質異常症(高脂血症)をはじめとする生活習慣病を予防するために、家族の健康と食事を見直してみませんか。
とき 1月29日(火)午前9時30分~午後零時30分
ところ 保健センター2階栄養指導室
内容 話「脂質異常症(高脂血症)予防の日常生活と食事」・調理実習
対象 市内にお住まいで血清総コレステロールや中性脂肪の値が高い傾向の人または、その家族
定員 24人(先着順)
持ち物 エプロン
申込方法 1月8日(火)から保健センターで受け付けます(電話可)。
問合先 保健センター(☎373511)

相談 その他



20歳になったら国民年金に加入しましょう

「国民年金」は、働く世代が保険料を出し合い、それを財源としてお年寄りの世代に年金を支給することで、老後の生活の安定をはかる、世代と世代の助け合いの仕組みです。

老後の生活だけでなく、保険料を納めている現在も、万一のときには「障害基礎年金」や「遺族基礎年金」などの年金が受けられるようになっています。20歳になつたら国民年金に加入しましょう。

日本に住んでいる20歳以上60歳未満の人は、すべて国民年金に加入しなければなりません。加入者は職業や保険料の納め方により3種類に分かれています。

第1号被保険者：20歳以上60歳未満の自営業者、自由業者、無職、学生、アル

バイトなど

第2号被保険者：…厚生年金・共済組合に加入している会社員、公務員など

第3号被保険者：…20歳以上60歳未満で厚生年金・共済組合の加入者に扶養されている配偶者

国民年金保険料の納め忘れはありませんか

国民年金保険料の納め忘れはありませんか。もし保険料を期限までに納められませんか、万一のときに給付される障害基礎年金や遺族基礎年金などを受けられない場合があります。

また、納め忘れのまま2年を経過すると、後から納めることができません。この場合、将来老齢基礎年金を受けられない場合もありますので、忘れずに納めてください。

なお、国民年金保険料の納付には、便利な口座振替制度をご利用ください。ご希望の人は、金融機関（ゆうちょ銀行を含む）の窓口で手続きをしてください。

保険料の免除について

所得が少なく、保険料を納付することが困難な場合に、本人の申請により保険料の全額または、一部を免除する制度があります。

また、学生の人には在学

愛知県産業別最低賃金改正のお知らせ

愛知県内の特定の産業に適用される8業種の産業別最低賃金が、平成19年12月16日から改正されました。

今回の改正により、すでに平成19年10月25日に改正されている「愛知県最低賃金」と併せ、愛知県の最低賃金（時間額）は、次のとおりとなりました。

詳しくは、愛知県労働局のホームページ（<http://www.aichirodo.go.jp/>）または、江南労働基準監督署（☎54-2443）にお尋ねください。

最低賃金名	最低賃金額 (時間額)	発効日
(地域最低賃金)		
愛知県最低賃金	714円	平成19年10月25日
(産業別最低賃金)		
愛知県染色整理業最低賃金	723円	平成19年12月16日
愛知県製鉄業、製鋼・製鋼圧延業、鋼材製造業最低賃金	834円	
愛知県一般機械器具製造業最低賃金	815円	
愛知県電気機械器具、情報通信機械器具、電子部品・デバイス製造業最低賃金	779円	
愛知県輸送用機械器具製造業最低賃金	820円	
愛知県計量器・測定器・分析機器・試験機、光学機械器具・レンズ、時計・同部分品製造業最低賃金	770円	
愛知県各種商品小売業最低賃金	770円	
愛知県自動車(新車)、自動車部分品・付属品小売業最低賃金	800円	

ヤング・ジョブ・あいちをご利用ください

期間中の保険料を猶予し、社会人になつてから保険料を納めることができる「学生納付特例制度」があります。学生でない30歳未満の人には、「若年者納付猶予制度」があります。

申請のときに必要なものは、それぞれ違いますので、詳しくは市民窓口課までお問い合わせください。

申請・問合先 市民窓口課 市民窓口係 年金担当 (☎385807)

相談など就職に関するサービスをワンストップで提供しています。

利用対象者 学生を含む35歳未満の求職者およびその家族

利用時間 月～金曜日午前9時30分～午後6時（祝日、年末年始を除く）

ところ 名古屋市中区栄4-1-1 中日ビル12階

問合先 ヤング・ジョブ・あいち (☎0522640665)

愛知県は、若者の就職を総合的に支援するため「ヤング・ジョブ・あいち」を設置し、就職に関する各種情報提供、職業適性診断、キャリアアコンサルティング、職業相談、職業紹介、家族

不用品データバンク

ご家庭で眠っている不用品の有効利用と、むだのない消費生活のために不用品データバンクをご活用下さい。

物品のやりとりは、当事者間で話し合ってください。

登録物品（11月30日現在）

譲ります(有償) 岩倉幼稚園制服（男児用）、スーツ式（男児用）、曾野幼稚園夏・冬制服・体操服上下

あげます(無償) 子ども用食事用いす（テーブル付）、電子ピアノ、ソファ（2人掛け）、ベビーベッド、食器棚、事務机、メタルラック、冷蔵庫

求めます A型ベビーカー、前部子ども乗せシート付自転車、バギーボード

岩倉市ホームページ（アドレス裏表紙参照）でも確認できます。

▶問合先 商工農政課商工観光係（☎38 5812）

ストップ・ザ交通事故
高めようモラル守ろうルール
今年も交通安全に努めましょう

新しい年を迎えました。年の初めは、家庭や地域、職場で交通安全をテーマにお互いの意見を交換して交通安全意識を高めるよい機会です。

ドライバーをはじめ、歩行者、自転車、子どもから

お年寄りまで、それぞれの異なる立場を理解することで、思いやり、譲り合いの心がかような交通安全のマンナの確立に努めましょう。

また、年末に次いで、これからもお酒を飲む機会が多いと思います。飲酒運転は絶対にしない、させないようにはしましょう。

今年も一人ひとりが交通安全について自覚と責任を持って行動し、交通事故のない明るい一年にしましょう。

プラスチック製容器包装資源収集袋にほかのものを混ぜないで

プラスチック製容器包装資源収集袋に入れて出していただくものは、商品を買ったときに商品が入られたプラスチック製の容器や包装です。例えば、袋やふた、カップ、ボトル、ネット、食品トレイ、発泡スチロール等のプラスチック製の容器や包装で、♻️がついたものはすべてプラスチック製容器包装資源になります。

下の表に示したような「プラスチック製の商品そのもの」や「ペットボトル」はプラスチック製容器包装資源収集袋に入れて出せませんのでご注意ください。

正しく効率的なりサイクルができるように市民の皆さん一人ひとりがプラスチック製容器包装資源を正しく出していただきますようお願いいたします。



これらのものをプラスチック製容器包装資源収集袋に入れしないで!

商品そのもの	プラスチック製のおもちゃ、プラスチック製ハンガー、洗面器、バケツ、歯ブラシ、浮き輪、くし、コップ、CD（ケース含む）、水筒、洗剤の計量カップ、ちりとり、トイレブラシ、プラモデル など	燃やしてはいけないごみ（水曜日収集）に出してください
ペットボトル	♻️がついているもの	分別収集に出してください

問合先 環境保全課生活環境係（☎38 5808）または、清掃事務所（☎66 5912）

ベストリーダー （10月～11月）

楽園 上 宮部みゆき
楽園 下 宮部みゆき
赤い指 東野圭吾

児童新着図書
初雪のふる日 こみねゆら 絵
あわ・なおこ 作
サンタクローズが二月に やつてきた あべ・ひろし 絵
いまえ・よしと文
その他の新着図書については、図書館ホームページをご覧ください（ホームページから貸出中の図書の予約ができます）。

一般新着図書
モンスターマザー 石川結貴 著
養老訓 養老孟司 著

新着図書の紹介

図書館ニュース

岩倉市図書館
☎37 6804

お気軽にご相談ください

市民相談

市民相談室 (☎38-5822)

市民相談室は、市役所1階です。個室の相談室となっていますので、お気軽にご相談ください。

なお、各相談は、正午から午後1時までお昼の休憩をいただきます。

一般相談

▶とき 月～金曜日(祝日、振替休日を除く) 午前9時～午後4時

母子・寡婦就業相談

1月4日(金) 午前10時～午後3時30分
女性相談

1月7日(月)・21日(月)
午後1時～3時30分

法律相談(予約制...定員各6人)

1月8日(火)・23日(水)
午後1時～4時

毎月1日(土・日曜日、祝日、振替休日は順延)午前9時から、市民相談室で当月分の予約を受け付けます(先着順、電話可)。

登記相談

1月9日(水) 午後1時～4時

不動産相談

1月10日(木) 午後1時～4時

人権相談

1月11日(金) 午後1時～4時

行政相談

1月11日(金) 午後1時～4時

消費生活相談

1月11日(金)・25日(金)
午前9時～正午

消費者トラブル、多重債務問題等に関する相談をお受けします。

総合福祉相談

1月18日(金) 午後1時～4時

身体障害者相談

戦没者遺族相談

年金相談

1月28日(月) 午前10時～午後3時

心の相談電話 ☎37-7867

いじめの問題、親子・近隣関係などの心の悩みは、一人でくよくよしていても、何の解決にもなりません。経験豊かなボランティアが電話で相談をお受けします。お気軽におかけください。

▶とき 毎週月曜日午前10時～午後4時(祝日、振替休日を除く)

教育相談

不登校やいじめ、学校や家庭におけるさまざまな悩みごとを持つ保護者などを対象に相談を行っています。

とき 毎週火・木曜日午後1時～4時

ところ 地域交流センター「くすのきの家」適応指導教室おおくす相談室(中本町西出口15-1)

相談員 火曜日: 山田和行さん(元適応指導教室長)

木曜日: ハーブの会相談員

(カウンセリングボランティア)

その他 電話での相談も受け付けています。

なお、予約された人が優先となりますので、あらかじめご了承ください。

問合せ 適応指導教室 (☎38 0300)

多重債務者相談

NPO法人「クレサラあしたの会」による多重債務者のための生活再建相談所が開設されています。相談による家族、個人の秘密は厳守しますので、安心してご相談ください。

とき 毎月第1日曜日

午後1時～4時 (1月6日・2月3日・3月2日)

ところ 市役所1階相談室

相談員 NPO法人「クレサラあしたの会」の司法書士、ボランティアスタッフ

主な相談内容 クレジット

トサラ金問題解決、借入に頼った生活の見直し、借入金、法的整理後の生活再建支援、ヤミ金、架空請求、悪質商法

予約は必要ありません。なお、相談の際には契約書等の借入の分かる書類をお持ちください。相談料は無料です。

問合せ クレサラあした

の会(☎080 3620 7654)

名古屋法務局からお知らせ

名古屋法務局江南出張所では、1月15日(火)から(共同担保目録は3月から)、不動産登記事務をコンピュータで処理することになります。

これに伴い、現在交付している土地、建物の登記簿謄本に代えて「登記事項証明書」を発行します。また、登記簿の閲覧制度が廃止され、代わりに「登記事項要

約書」を発行します。

この不動産登記事務のコンピュータ化により、登記情報交換システムが導入されている他の登記所から、岩倉市、江南市の区域に所在する土地・建物についての登記事項証明書を取得できるほか、会社や自宅からインターネット経由で登記情報を確認することができるようになります(登記情報提供サービス)。

詳しくは、名古屋法務局江南出張所へお問い合わせください。

問合せ 名古屋法務局江南出張所(☎56 3115)

Departamento de Informações

ポルトガル語情報コーナー

RECOMENDAMOS INGRESSAR NO SISTEMA DE PREVIDÊNCIA AO COMPLETAR 20 ANOS

20歳になったら国民年金に加入しましょう

日本語の記事は、18ページにあります

「Previdência」conhecido também como aposentadoria, é uma espécie de seguro onde as pessoas economicamente ativas fazem sua contribuição para que os idosos possam sobreviver estavelmente, tratando-se então de uma ajuda mútua entre gerações. A aposentadoria não é destinada somente aos idosos, podendo ser também recebidos em caso de acidente por invalidez e para as famílias enlutadas (família do falecido). Recomendamos ingressar no sistema ao completar 20 anos.

Para as pessoas que residem no Japão entre 20 e 60 anos de idade recomendamos o ingresso no sistema previdenciário. O sistema é subdividido em 3 tipos dependendo do serviço prestado assim como o valor a ser cobrado.

1 contribuintes próprios ... pessoas com idades entre 20 a 60 anos que possuam administração própria, sejam autônomos, desempregados, estudantes, exerçam serviços temporários.

2 contribuintes diretos ... pessoas ingressadas na previdência pública, membros de cooperativas, funcionários públicos

3 contribuintes indiretos ... cônjuges, com idades entre 20 a 60 anos, dos membros de cooperativas e previdência social pública.

NÃO ESQUECEU DE PAGAR SUA APOSENTADORIA?

Você não esqueceu de pagar a aposentadoria? O não pagamento dos carnês até o vencimento pode resultar em cancelamento dos direitos de recebimento em casos de aposentar-se por invalidez e famílias enlutadas que venham a receber pelo ente falecido. Favor deixá-los em dia evitando assim transtornos futuros.

Além disso é possível utilizar o sistema de débito automático em conta. O pedido deverá ser feito através do banco (incluindo correio).

SISTEMA DE DESCONTOS E ISENÇÃO DA MENSALIDADE

Pessoas de baixa renda que estejam impossibilitadas de fazer o pagamento, dependendo da inscrição e suas circunstâncias é possível obter descontos integrais ou parciais sobre o valor. Para os estudantes e jovens abaixo dos 30 anos também existem regulamentos que os beneficiam diretamente de modo que o governo “espera” temporariamente para que estes comecem a

contribuir somente quando começar a trabalhar.

Para maiores informações favor consultar o balcão de informações da prefeitura.

Inscrições e dúvidas Balcão de informações no setor de previdência social. (Tel 38-5807)]

ABERTAS AS INSCRIÇÕES DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA À INFÂNCIA EM IDADE ESCOLAR DURANTE O PERÍODO PÓS-AULA DE 2008

平成20年度の学童保育を受け付けます

日本語の記事は、12ページにあります

As inscrições para a assistência à infância pós-aula (Jidoukan) do ano de 2008 estão abertas.

Aos interessados, é necessário preencher o formulário próprio para inscrição junto ao Jidoukan mais próximo.

Beneficiados Famílias onde os pais, avós ou responsáveis que trabalhem fora e que não possam cuidar de suas crianças.

Faixa etária Idade escolar compreendida entre o 1º ~ 3º ano primário.

Horário de funcionamento

Segunda a Sexta Horário de término escolar até às 19:00h.

Sábados e feriados escolares (férias de primavera, verão, inverno, manutenção e obras escolares, etc.) Das 8:00 ~ 18:00.

(Aos sábados, com excessão dos feriados escolares, os horários compreendidos entre 18:00 ~ 19:00 serão cobrados como hora extra)

Taxa de utilização mensal 3,000 ienes por criança Os beneficiários de auxílio-moradia e mãe solteira ficarão isentos desta taxa.

Taxa de utilização do horário de extensão (sábados e feriados)

Das 18:00 às 18:30 ... 50 ienes/dia

Das 18:00 às 19:00 ... 100 ienes/dia

Período de distribuição do formulário de inscrição A partir do dia 05/JAN (sáb)

Período de recebimento do formulário Entre os dias 15 (ter) a 31 (qui) de Janeiro

Avaliação dos inscritos Análise familiar da criança com prévia notificação de aceitação.

Distribuição-Recebimento-Dúvidas Jidoukan mais próximo ou Dai Iti Jidoukan pelo telefone 38-1106.

Segunda a Sexta Do horário de término escolar às 19:00h

岩倉の文化財

下本町山車12年ぶり ～山車組み山車降し～



下本町山車保存会は、平成19年10月28日に、山車の解体、組み立ての手順を確認して、山車組みを後世に継承することを目的に、「山車組み山車降し」が行われました。

この作業工程は、他の町の保存会会員や市民の皆さんに公開されました。

市内の各山車は、従来どの町も祭りが終わったあとは郷蔵に解体されて収蔵されていました。

平成5年から6年に各町とも山車格納庫が建築され、解体されずに組み立てられたまま収蔵されるようになりました。

下本町の山車も、平成7年に解体され組み立てられて以降は一度も解体されずにきました。こうしたことから、山車の修復などで解体が必要となったときなど、山車の解体組み立て技術の継承のため、「山車組み山車降し」を実施することとなりました。

この日は、保存会会員らにより朝から解体作業に取り掛かり、1日ばかりで手順の確認記録、細部等の部材等を点検して、夕方までに組み立て、山車は山車格納庫に納められました。



知っておきたい

防災知識



災害に立ち向かうために身近な物を便利に活用

岩倉防災リーダーの会

おがさわらみよこ
小笠原三代子

“もし、もしも”災害に遭ってしまったら家族の無事を確認。避難所での生活。家からフライパン、カセットコンロが持ち出せたら簡単にカレーが作れます。

非常持ち出し袋の中には水はもちろんアルファ米、缶詰（大豆、ツナ）、カレー粉も入れておこう。

軒下に吊るしてある玉ねぎ、畑のにんじんもあれば入れます（じゃが芋は傷みやすいので好まない）。

ペットボトルの大事な水は最少限に使い、材料も細かくすれば短時間ででき、燃料も少なくて済みます。

こんな事も考えて持ち出し袋の中身もチェックすると良い。「腹が減っては“イクサ”はできぬ。」災害を乗り切るためにもお互い知恵を出しあいましょう。





劇 劇団うりんこ「星のまつり」 団員体験

11月18日、総合体育文化センターで劇団うりんこによる公演「星のまつり」が開催され、320人が劇を楽しみました。これに合わせ市内の小学生30人が劇団員体験をしました。

この体験は、愛知県と市の共催による地域ふれあい芸術体験事業で、子どもたちに舞台芸術を通し、想像力や感性を身につけてもらうことを目的に、子どもたちは、自分たちで考えた劇を演じたり、スタッフとして会場の受付などをしました。

参加した子どもは、「大変だったけど楽しかった」と話していました。

元 金婚祝賀会 気で夫婦円満

11月23日、総合体育文化センターで結婚50周年を迎えられたご夫婦47組を対象に、社会の繁栄に貢献されたことへの感謝の意を表し、末永い長寿を祈念して金婚祝賀会が開催されました。

式典では、出席者の皆さんを代表し、岩倉市の特別功労表彰を受けられた大野幹彦・房子夫妻が「これからも健康に留意し、夫婦揃って元気に過ごしたい」と謝辞を述べられました。

続いて、民踊やミニ・コンサートのアトラクション、昼食会が催され、皆さん和やかなひと時を過ごされました。



光 クリスマスイルミネーション☆ のまちいわくら



12月1日から25日まで、イルミネーション実行委員会が「光のまちいわくら事業」としてお祭り広場の桜を光の装飾で飾る、クリスマスイルミネーションを行いました。

今年は、去年よりも光の色を増やし、岩倉総合高校の生徒が作った桜の木と和紙でできた光のオブジェやろうそく立てと伊勢型紙でできた行灯を飾るなど、心温まるイルミネーションができました。



広報に掲載したあなたの写真をさしあげます。 申込先 企画課広報広聴係(☎38-5802)まで。

1月のカレンダー

1	火	元日 Ⓜ 休日急病診療(伊藤乙彦 伊藤外科) 市役所市民スペースはお休みです	9	水	BCG 野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道
2	水	Ⓜ 休日急病診療(植田豊一 岩倉眼科医院) 市役所市民スペースはお休みです	10	木	健康チェック 母子健康手帳の交付
3	木	Ⓜ 休日急病診療(小川清夫 小川医院) 市役所市民スペースはお休みです	11	金	はつらつ元気くらぶ(岩倉病院) 三種混合 分別収集 / 曾野町・稲荷町・大山寺町・大山寺元町・大山寺本町・五条町・大市場町 古紙と古着の日 / 下本町・昭和町・旭町・栄町二丁目・新柳町
4	金	はつらつ元気くらぶ(南部老人憩の家)	12	土	百人一首大会 10:00~(第五児童館) 野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道
5	土	野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道	13	日	岩倉市消防出初式 9:00~(岩倉北小学校) 新成人のつどい 11:00~(総合体育文化センター) Ⓜ 休日急病診療(高田幹彦 岩倉病院) 市役所市民スペースはお休みです
6	日	Ⓜ 休日急病診療(井上隆義 井上皮膚科)	14	月	成人の日 Ⓜ 休日急病診療(長谷川義夫 長谷川外科) 市役所市民スペースはお休みです
7	月	乳幼児健康相談 母親教室第3回	15	火	すくすく育児教室 3歳児健康診査 分別収集 / 大地町・大地新町・中央町・南新町・川井町・北島町・野寄町 古紙と古着の日 / 泉町・西市町・本町・宮前町・栄町一丁目
8	火	離乳食教室 1歳6か月児健康診査 分別収集 / 八剱町・井上町・神野町・石仏町 古紙と古着の日 / 中本町・東町・中野町・鈴井町	印は、保健センターで行います。休日急病診療の担当医は、変更する場合があります。 毎週金曜日(祝日除く)は、市民窓口課の証明発行業務を午後7時まで延長しています。		

救急医療情報センター
☎0586-72-1133

Ⓜ 休日急病診療所
☎66-4708

受付 9:00 ~ 11:30
13:00 ~ 16:30

消防テレホンサービス
☎38-3119

岩倉市の人口 / 48,686人(+67人)
男性 / 24,281人(+42人)
女性 / 24,405人(+25人)
世帯数 / 20,230世帯(+38世帯)
(12月1日現在、()内は前月1日現在との比較)

発行 / 岩倉市役所
〒482-8686 愛知県岩倉市栄町一丁目66番地
☎0587-66-1111(代表) ☎0587-66-6100
編集/総務部企画課広報広聴係
毎月2回 1日・15日発行
岩倉市ホームページアドレス
<http://www.city.iwakura.aichi.jp/>

ふわあいファミリー



ひらまつ ここな
平松 湖々菜ちゃん
(1歳)



さくらい りょうた
櫻井 亮太くん(2歳)
あやの
彩乃ちゃん(0歳)

お父さん・お母さんの一言

毎日忙しそうに歩き回って楽しそうなココナ。何をしても絵本やCDを持ってきて「読んで!」「これ聞く!」そしてリズムをとってニコニコ。思い通りにならないと怒って泣いて大騒ぎ。随分成長したなあ、と嬉しく思うよ。これからも、いっぱい食べていっぱい遊んで、すくすくのびのび大きくな~れ!!

お父さん・お母さんの一言

亮太・彩乃、パパとママの子どもに生まれてきてくれてありがとう。二人は私たちの宝物です。亮太はとても優しい子です。その優しさを上手に表現できるようになるといいね。彩乃はよく笑い、皆を笑顔にさせます。その笑顔を忘れないでね。二人とも、これからもいっぱい泣いたり笑ったりして大きくなってね。